

CARACTERISTICAS

Usted podrá instalar todas las características en paquete que ofrece su estéreo cassette de alta potencia con sintonización digital AM/FM y panel de control desprendible. en casi cualquier vehículo. Cuando el panel de control es desprendido, un diódo emisor de luz destella para mostrar que su estéreo ha quedado deshabilitado. El panel de control es lo suficientemente pequeño para ser guardado en su bolsillo o bolsa de mano. El sistema ofrece muchas características que pueden ser operadas mientras conduce.

Alta potencia—le ofrece 28 watts de salida (14 watts por canal para un estéreo de dos canales).

Auto reversible—retrocede la dirección de la cinta automáticamente cuando esta llega a su extremo final.

Sintonización de 30 memorias preestablecidas—le permite sintonizar rápidamente sus estaciones favoritas (18 en FM y 12 en AM).

Controles de balance y fader—le permite ajustar el balance del sonido del frente/trasero y derecha/izquierda.

Programación automática de la memoria—le permite alimentar

estaciones en la memoria rápidamente.

Rastreo automático de memoria—le permite rastrear todas las estaciones en la memoria.

Conectores de salida y niveles de bocina—fácilmente identificados para conectar un ecualizador/intensificador o un amplificador de salida.

Cuadrante iluminado—muestra la frecuencia del radio y la dirección de la cinta. La iluminación de fondo lo hace fácilmente operable durante la noche.

Iluminación bicolor—le permite seleccionar ya sea el color ámbar o verde para iluminar el cuadrante.

Silenciador—automáticamente silencia el estéreo cuando use un teléfono portátil.

Para sus archivos permanentes, le recomendamos tomar nota de número de serie del estéreo en el espacio provisto. El número de serie está en la parte superior del estéreo.

Número de serie _____

ANTES DE HACER LA INSTALACION

La instalación inadecuada pudiera dañar su estéreo y otros componentes en el sistema de sonido de su vehículo. Si, una vez que haya leído este manual, no tiene la confianza de instalar su estéreo o no comprende las siguientes preguntas, le recomendamos que acuda a un profesional para que haga la instalación.

- ¿Tiene mi vehículo un sistema eléctrico de 12 volts a tierra negativa?
- ¿Cuál es el cable de la energía?
- ¿Cómo conecto un cable a la caja de fusibles?
- ¿Cuáles cables son salidas a nivel de línea y cuáles son salidas para bocinas?

- Si la instalación requiere hacer cortes o modificar su vehículo le recomendamos acudir a un profesional.
- Antes de instalar su estéreo o instalar cualquier bocina conecte temporalmente las bocinas, las líneas de energía, la antena y pruebe el estéreo para estar seguro de que funcione.

Considere lo siguiente antes de instalar su estéreo:

CONEXIONES

CONEXION DE LAS BOCINAS

Su capacidad de manejo de potencia combinada debe ser de por lo menos 30 watts. Cada bocina deberá contar con una impedancia de un mínimo de 4 ohms. Su tienda Radio Shack de la localidad ofrece una amplia línea de bocinas para automóviles.

Precauciones:

Para darle más seguridad y proteger su estéreo, desconecte el cable de la terminal (–) negativa de la batería de su vehículo antes de iniciar.

Usted deberá conectar un cable por separado para cada bocina como se describe en el siguiente procedimiento. No use un cable común y corriente o aterrice las bocinas al chasis.

Conexión de dos bocinas

Coloque el selector **4CH/2CH** localizado en la parte inferior del estéreo en **2CH**. Proceda a hacer las siguientes conexiones.

- | | |
|---|--|
| 1. Conecte el cable gris del arnés en la terminal (+) de la bocina derecha. | 3. Conecte el cable blanco del arnés en la terminal (+) positiva de la bocina izquierda. |
| 2. Conecte el cable violeta del arnés en la terminal (–) negativa de la bocina derecha. | 4. Conecte el cable verde del arnés en la terminal (–) negativa de la bocina izquierda. |

CONEXION DE CUATRO BOCINAS

Si usted desea usar las bocinas delanteras y traseras, coloque el selecto 4CH/2CH localizado en la parte inferior del estéreo en 4CH.

Lleve a cabo las siguientes conexiones.

1. Conecte el cable gris del arnés en la terminal positiva (+) de la bocina derecha.
2. Conecte el cable gris/negro del arnés en la terminal negativa (-) de la bocina derecha.
3. Conecte el cable violeta del arnés en la terminal positiva (+) de la bocina trasera derecha.
4. Conecte el cable violeta/negro del arnés en la terminal negativa (-) de la bocina trasera derecha.
5. Conecte el cable blanco del arnés en la terminal positiva (+) de la bocina delantera izquierda.
6. Conecte el cable negro/blanco del arnés en la terminal negativa (-) de la bocina delantera izquierda.
7. Conecte el cable verde del arnés en la terminal positiva (+) de la bocina trasera izquierda.
8. Conecte el cable verde/negro del arnés en la terminal negativa (-) de la bocina trasera izquierda.

CONEXION DE UN ECUALIZADOR/INTENSIFICADOR

Usted podrá conectar un ecualizador/intensificador con conectores a nivel de bocina a su estéreo para incrementar la potencia total de salida de su sistema.

Verifique el manual del propietario del ecualizador/intensificador para más instrucciones.

CONEXION DE LA ENERGIA Y LA ANTENA

Siga los siguientes pasos para conectar la energía de su estéreo y la antena.

1. Conecte el cable negro del estéreo en un tornillo de metal que haya sido fijado al chasis del vehículo. Asegúrese que el tornillo no esté aislado con una parte de plástico.
2. Conecte el cable amarillo del estéreo con un portafusible en la línea (marcado Memory Backup Lead) a una fuente de 12 volts continua. Usted podrá conectarlo directamente a la terminal positiva de la batería o a en una terminal no controlada por el interruptor de la ignición. Esta conexión provee energía continua a la memoria del sin-

tonizador y al díodo de la alarma cuando la ignición es interrumpida.

3. Conecte el cable rojo de la energía (con un portafusible en la línea) a la terminal ACC en la caja de fusibles de su vehículo.

Esta conexión provee energía al estéreo cuando usted activa la ignición, y corta la energía cuando usted interrumpe la ignición. Esto previene que la batería se descargue si deja el estéreo encendido al interrumpir la ignición.

4. Conecte el cable de la antena del vehículo en el conector grande color negro del estéreo.
5. Conecte el cable azul del estéreo (etiquetado "Switched Power Lead") a un componente opcional que usted desee que el estéreo active, como el caso de una antena automática o un ecualizador/intensificador.

Este cable no provee con energía al componente. Simplemente lo activa y desactiva. Si usted no usa este cable, use un cincho de alambre para mantenerlo fuera de todo alcance.

Nota: El componente opcional deberá estar diseñado para ser usado con un cable que sea controlado por un interruptor. Vea el manual del propietario del componente opcional.

6. Conecte el cable anaranjado/blanco del estéreo (etiquetado "Display Lighting") en un lado de cualquier terminal de las luces de estacionamiento en el circuito de accesorios.

Esta conexión provee la iluminación de fondo para el cuadro.

7. Conecte el cable amarillo/rojo en la terminal de mute de teléfono portátil. Cuando use el teléfono, el estéreo será silenciado.

Nota: Si su teléfono no cuenta con una terminal mute externa o interna, o el silenciador de estéreo no funciona al haber terminado las conexiones, le recomendamos que encuentre un módulo de interfaz para activarlo entre el estéreo y el teléfono.

8. Conecte el arnés provisto al enchufe de las bocinas. Vuelva a conectar el cable de la batería.

PRUEBA DE LAS CONEXIONES

Una vez que haya conectado las bocinas, los cables de la energía, la antena, encienda su vehículo para probar el estéreo y estar seguro de que funciona.

Si el estéreo no llegara a funcionar desconéctelo inmediatamente el arnés de cables. Vuelva a verificar las conexiones o haga que un profesional las termine.

Si el estéreo funciona adecuadamente, siga las instrucciones bajo "Instalación."

INSTALACION

GUIADO DEL CABLE DE LAS BOCINAS

Si usted instala las bocinas, evite guiar los cables de las bocinas en las cercanías de partes móviles u orillas filosas. Usted podrá regularmente guiarlas por el canal de cableado debajo del escalón de la puerta del vehículo, quitando las molduras que sostienen la alfombra en su lugar. Una vez que haya hecho el cableado, reinstale las molduras.

ILUMINACION NOCTURNA BICOLOR

El estéreo ofrece dos tipos de iluminación en dos colores—ámbar y verde.

Esta iluminación ha sido establecida desde la fábrica en color ámbar. Para cambiar el color del cuadrante a verde, cambie de posición el selector ubicado en el lado derecho del estéreo hacia la letra G.

INSTALACION DEL ESTEREO

Si su vehículo no cuenta con un espacio previamente designado para instalar el estéreo en el tablero, usted necesita usar un juego de instalación. Los juegos de instalación para muchos vehículos están a su disposición en las tiendas Radio Shack.

Si usted requiere de un juego de instalación, siga las instrucciones que son provistas para instalar el estéreo.

Si usted no requiere de un juego de instalación, siga estos pasos para instalar el estéreo.

-
-
1. Desconecte el cable de la terminal (-) negativa de la batería de su vehículo.
 2. Temporalmente desconecte el arnés de cables y la antena.
 3. Inserte la funda en el espacio del tablero. Fije la funda doblando las muescas hacia afuera con un desarmador.
 4. Vuelva a conectar el arnés de cables y la antena.
 5. Quite el tornillo de transportación en la parte superior del estéreo.
 6. Deslíce el estéreo en la funda hasta que se bloquee en su lugar. Para fijar el estéreo, fije la tuerca hexagonal provista en la parte posterior del estéreo. Fije un extremo del cincho metálico al tornillo de la parte posterior del estéreo. Fije el otro extremo del cincho a un tornillo existente fijado en una parte metálica del vehículo. Este cincho ayuda también al aterrizaje eléctrico apropiado para el estéreo.
 7. Vuelva a conectar el cable de la terminal negativa de su batería.

PARA SACAR EL ESTEREO

Siga estos pasos para sacar el estéreo del tablero.

1. Desconecte el cable de la terminal (-) de la batería de su vehículo.
2. Si usó el cincho metálico, desatornillelo.
3. Empuje las llaves para la funda en las ranuras a la derecha e izquierda del panel frontal hasta que escuche un chasquido.
4. Jale las llaves hacia afuera y hacia abajo para sacar el estéreo.
5. Desconecte el arnés de cables y la antena.
6. Sáque el estéreo de su funda.
7. Vuelva a conectar el cable de la terminal (-) de la batería.

OPERACION DEL RADIO

OPERACION BASICA

Siga estos pasos para escuchar el radio.

1. Encienda la ignición de su vehículo. Gire VOL hacia la derecha para encender el estéreo. Si un cassette está instalado, oprima	
2. Oprima BAND para seleccionar la banda deseada (FM1, FM2, o FM3 para la banda FM; AM1 o AM2 para la banda AM). Cada vez que usted oprima BAND , el radio automáticamente se sintoniza en la última estación seleccionada en la banda.	
3. Oprima LOC para reducir la interferencia que pudiera ocurrir al sintonizar una estación local muy fuerte. LOC aparece en el cuadrante.	
4. Sintonice la estación deseada de una de las siguientes maneras: Sintonización Manual: Oprima > o < para sintonizar la banda seleccionada hacia arriba o hacia abajo. Auto Rastreo: Oprima y mantenga oprimido > para sintonizar la estación siguiente con más potencia u oprima < para sintonizar la estación anterior con más potencia. Nota: Usted podrá usar la sintonización memorizada. Si el estéreo no encuentra una estación sin haber oprimido LOC , el estéreo rastrea la banda por segunda vez y se detiene en las estaciones más débiles.	

<p>5. Oprima ST/MO al recibir una señal de FM bajo condiciones normales. La unidad automáticamente cambia a monaural o estéreo conforme sintoniza diferentes estaciones.</p> <p>STEREO aparece en el cuadrante al sintonizar una estación FM estéreo</p> <p>Si la recepción es débil, el estéreo se cambia a monaural para mejorar la recepción.</p>	
<p>6. Ajuste VOL, TRE, BASS, BAL, y FADER a su gusto personal.</p> <p>VOL—Gíre VOL hacia la derecha para encender el estéreo e incrementar el volumen</p> <p>Precaución: Para prevenir el posible daño y pérdida del oído, no escuche a niveles elevados de volumen. Incremente el volumen lentamente a nivel confortable.</p> <p>BAL—Jale BAL y ajuste el balance deseado entre las bocinas izquierdas y derechas.</p> <p>BASS y TRE—Ajuste BASS para incrementar o disminuir la respuesta de los graves y ajuste TRE para incrementar o disminuir los agudos.</p> <p>FADER— Ajuste FADER para obtener el balance deseado entre las bocinas delanteras y traseras.</p>	
<p>7. Gire VOL hacia la izquierda hasta que se escuche un chasquido para apagar el estéreo.</p>	

SINTONIZACION MEMORIZADA

Su radio ofrece dos grupos de memoria en AM (AM1 y AM2) y tres grupos en FM (FM1, FM2, y FM3). Usted podrá grabar en la memoria hasta seis estaciones en cada grupo de la memoria, usted podrá grabar hasta 12 estaciones de AM y 18 en FM en la memoria del estéreo.

Usted podrá dejar que el estéreo rastree las siguientes seis estaciones en una banda y automática-

mente alimentar estas en un grupo de la memoria, o usted podrá manualmente alimentar estaciones en el grupo de la memoria.

Para sintonizar una estación memorizada, seleccione el grupo de la memoria y oprima el botón correcto de la posición en la memoria. Usted también podrá rastrear las estaciones en un grupo de la memoria.

Memorización Automática de estaciones

Siga estos pasos para memorizar las estaciones en el estéreo.

1. Encienda el estéreo.	
2. Oprima BAND para seleccionar la banda deseada y el grupo de la memoria. Por ejemplo, seleccione AM1 para memorizar el primer grupo de estaciones AM.	
3. Para seleccionar solamente estaciones locales con mucha potencia, oprima LOC para que LOC aparezca en el cuadrante.	

<p>4. Use cualquier método de sintonización para sintonizar la primera estación que desee grabar en la memoria.</p>	
<p>5. Oprima y mantenga oprimido MS durante 3 segundos. El sistema rastrea la banda seleccionada, y automáticamente memoriza las seis siguientes estaciones. El número de ubicación en la memoria y la frecuencia aparecen en el cuadrante para cada estación memorizada.</p> <p>Una vez que el estéreo haya memorizado todas las seis estaciones, inicia el rastreo de todas las seis estaciones. El número de canal destella y el estéreo se sintoniza en cada una de las estaciones durante 5 segundos.</p>	
<p>6. Repita los pasos 1-5 para memorizar más estaciones en otros grupos de la memoria.</p>	

Memorización manual de estaciones

Siga estos pasos para memorizar manualmente una estación en la memoria.

1. Gíre VOL hacia la derecha para encender el estéreo.	
2. Oprima BAND para seleccionar la banda y el grupo de la memoria. Por ejemplo, seleccione AM1 para memorizar el primer grupo de estaciones AM.	
3. Use cualquier método de sintonización para sintonizar la banda que desee grabar en la memoria.	
4. Oprima y mantenga oprimido el número de ubicación en la memoria hasta que el audio se suspenda momentáneamente. El número de la ubicación en la memoria y la frecuencia de la estación aparecen en el cuadrante, por cada estación memorizada.	

Rastreo de estaciones memorizadas

Oprima **BAND** para seleccionar la banda y el grupo en la memoria deseado.

Oprima **MS** para rastrear las estaciones grabadas en ese grupo.

El radio rastrea las estaciones grabadas haciendo una pausa de 1 segundos en cada estación.

Cuando el radio haga una pausa en la estación que desee escuchar, oprima **MS** nuevamente.

Nota: No mantenga oprimido **MS**. Esto establece que el radio memorice automáticamente las estaciones en la memoria.

OPERACION DEL REPRODUCTOR DE CINTAS

REPRODUCCION DE UN CASSETTE

Siga los siguientes pasos para reproducir un cassette.

1. Quíte cualquier holgura en el cassette al hacerlo girar con su dedo o un lápiz. No toque la cinta	
2. Gíre VOL hacia la derecha para encender el estéreo.	
3. Inserte una cinta en cassette en el compartimento para cassettes con su orilla abierta hacia la derecha. La cinta es reproducida.	
4. Ajuste VOL, BASS, TRE, BAL y FADER según su gusto personal.	
5. Oprima ambos < y > simultáneamente para reproducir el otro lado de la cinta.	
6. Oprima << o >>(cualquiera que señale en la misma dirección según el indicador de dirección de la cinta en el cuadrante) para adelantar aceleradamente la cinta	

7. Oprima << o >> (cualquiera que esté indicando la dirección opuesta de la dirección de la cinta) para retroceder la cinta.	
8. Oprima para detener y expulsar el cassette.	

Notas:

- No use cintas tipo C-120. Estas son muy delgadas y se pueden enredar muy fácilmente en el mecanismo propulsor de cintas.
- La cinta automáticamente retrocede en su dirección y reproduce el otro lado cuando llega a su final.

DESHABILITACION DEL ESTEREO

Usted podrá deshabilitar el estéreo para su propia seguridad.

Empuje la ranura superior del panel del frente y retírelo.

La luz en el cuadro color rojo debajo destella, el cuadrante se borra, el sonido se interrumpe y todas las operaciones se bloquean, sin importar que el estéreo esté encendido o no.

Para habilitar el estéreo nuevamente, reinstale el panel frontal.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

Su autoestéreo AM/FM es un ejemplo de diseño y manufactura superior. Las siguientes sugerencias le ayudarán al cuidado de su estéreo para disfrutarlo durante años.

Mantenga el estéreo seco. Si se llegara a mojar, séquelo inmediatamente. Los líquidos pudieran contener minerales que pudieran corroer los circuitos electrónicos.

Mantenga el estéreo alejado del polvo y las grasas, que pudieran causar un desgaste prematuro de sus partes.

Use y almacene el estéreo solamente bajo condiciones de temperatura normales. Las temperaturas extremas pudieran acortar la vida de sus dispositivos electrónicos, y deformar o derretir sus partes de plástico.

Limpie ocasionalmente el estéreo con un trapo húmedo para mantenerlo como nuevo. No use compuestos químicos, solventes o detergentes concentrados para limpiarlo.

Manipule el estéreo con mucho cuidado. Dejarlo caer pudiera dañar sus circuitos y ser causa de un mal funcionamiento.

CUIDADO DEL REPRODUCTOR DE CINTAS

Para asegurárle una alta calidad de reproducción, limpie las cabezas reproductoras con regularidad (después de aproximadamente cada 20 horas de reproducción). Inserte un cassette especial para limpiarlas (disponible en su tienda Radio Shack de la localidad en el compartimento reproductor). Déjelo girar durante algunos minutos para quitar cualquier materia extraño. Usted podrá igualmente usar un aplicador con punta de algodón humedecido con alcohol o líquido limpiador de cabezas.

Cuidado: No toque la cabeza reproductora del estéreo con cualquier herramienta metálica o magnética. Usted pudiera dañar el mecanismo interno del reproductor.

REEMPLAZO DE UN FUSIBLE

Si el estéreo dejara de operar, usted posiblemente tendrá que cambiar el fusible del cable color rojo de la energía. Verifique igualmente los fusibles de su vehículo. Siga los siguientes pasos para reemplazar un fusible.

Cuidado: Antes de hacerlo, apague el estéreo y la ignición de su vehículo.

1. Sáque el estéreo del tablero.

2. Abra el portafusible.

3. Si el fusible está fundido, reemplácelo. Use solamente fusible: de 1¼ de pulgada con el rango apropiado. El fusible del cable color rojo de la energía deberá ser de 5.0 amperes, y el fusible del cable amarillo con energía continúa deberá ser de 1.0 amperes.

4. Cierre el portafusible al insertar el fusible y bloquear ambas partes entre sí hasta que se fijan totalmente.

5. Vuelva a instalar el estéreo en el tablero.

ESPECIFICACIONES

REPRODUCTOR DE CINTAS

Formato de cinta.....	Cassette 4 pistas, 2 canales, estéreo
Velocidad de cinta.....	4.75 cms/seg
Tiempo de retroceso.....	170 seg. (Tipo C-60)
Tiempo de avance acelerado.....	170 seg (Tipo C-60)
Respuesta de frecuencia.....	80 a 15,000 H;
Separación de canales.....	40dB
Crosstalk.....	60dB
Ondulación.....	0.12%
Controles de tono	
Graves (a 100 Hz).....	+10dB/-10dB
Agudos (a 10 Hz)	+10dB/-10dB
Distorsión.....	1.5%(ref. 1Khz)

RADIO AM

Cobertura de frecuencia.....	530—1710 kHz;
IF.....	450 kHz;
Sensibilidad.....	32μV
Reflejo de imagen.....	50dB

RADIO FM

Cobertura de frecuencia.....	87.5—107.9 Mh;
IF.....	10.7MH;
Sensibilidad.....	32μV
Reflejo de imagen.....	60dB
Separación estéreo.....	40dB @ 1kHz a 98.1 Mh;

GENERALIDADES

Voltaje de fuente de energía.....	12 volts DC a tierra negativa
Potencia de salida.....	14 watts por canal (2CH) 7 watts por canal (4CH)
Activación de silenciador de teléfono.....	11—13.8 V DC
Carga de impedancia.....	4—8 ohms por canal
Consumo.....	5 amps máx
Dimensiones.....	50 x 178 x 148 mm
Peso.....	2.200 kgs